ELEKTRICKÉ DÍLENSKÉ BRUSKY A OSTŘIČKY NÁŘADÍ

Stacionární elektrická bruska pilových řetězů BIG PREMIUM 230 W s kotoučem 145 mm GEKO

Model: PJ-CSG-BIG • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti nářadí.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální stacionární elektrická ostřička pilových řetězů GEKO BIG PREMIUM s příkonem 230 W a velkým brusným kotoučem o průměru 145 mm představuje špičkové dílenské řešení pro rychlé, vysoce přesné a opakovatelné ostření všech běžných typů řetězů motorových i elektrických pil (děleni 1/4", .325", 3/8", .404"). Masivní celohliníkové a litinové těleso s otočným upínacím svěrákem a detailní úhlovou stupnicí umožňuje precizní nastaveni úhlu ostření v rozsahu -35° až +35° a úhlu náklonu hlavy. Bruska je vybavena integrovaným LED osvětlením pracovního prostoru, nastavitelným hloubkovým dorazem brusného kotouče a rychloupínacím excentrickým mechanismem řetězu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Jmenovité napájecí napětí a frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon motoru	230 W
Otáčky naprázdno	3 000 ot./min
Rozměry brusného kotouče	145 × 22,2 × 3,2 mm (součástí balení)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Jmenovité napájecí napětí a frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon motoru	230 W
Otáčky naprázdno	3 000 ot./min
Rozměry brusného kotouče	145 × 22,2 × 3,2 mm (součástí balení)
Kompatibilní rozteče řetězů	1/4", .325", 3/8", .404", 3/4"
Rozsah nastavení úhlu ostření (stůl)	-35° až +35° (oboustranně plynule stavitelné)
Rozsah nastavení úhlu sklonu hlavy	40° až 90°
Osvětlení pracovního prostoru	Integrované LED bodové osvětlení 15 W
Systém upínání řetězu	Rychloupínací excentrický svěrák s aretací
Hladina akustického tlaku LpA	79 dB(A) (EN ISO 11201)
Hmotnost zařízení	5,8 kg (masivní stabilní konstrukce)
Certifikace a bezpečnost	CE, průhledný ochranný kryt kotouče z polykarbonátu

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Litinové nosné těleso** – Těžká stabilní základna pro upevnění k pracovnímu stolu
- **2. Asynchronní elektromotor 230 W** – Výkonný bezuhlíkový motor s tichým a klidným chodem
- **3. Výkyvné rameno brusky** – Robustní rameno s ergonomickým madlem a vratnou pružinou
- **4. Brusný kotouč 145 mm** – Keramický profilovaný kotouč pro přesný brus řetězu
- **5. Průhledný ochranný kryt** – Polykarbonátový štít chránící zrak před jiskrami
- **6. Otočný svěrák řetězu** – Přesný upínací mechanismus se stupnicí úhlů ±35°
- **7. Excentrická upínací páka** – Páka pro okamžitou aretaci zubu v čelistech svěráku
- **8. Stavitelný zubový doraz** – Odpružená západka zajišťující identickou polohu všech zubů
- **9. Regulační šroub hloubky brusu** – Šroub s kontramaticí pro nastavení hloubky zanoření kotouče
- **10. LED osvětlení a spínač** – Prachotěsný vypínač a integrované osvětlení břitu

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochrana zraku EN 166 (ochranné brýle) | Ochrana sluchu EN 352 | Pracovní rukavice EN 388 (při manipulaci s řetězem) | Protiprachový respirátor EN 149 (FFP2)

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko těžkého zranění, poškození zraku, sluchu či úrazu končetin odletujícími úlomky a částicemi.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani domácí zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Při broušení vždy používejte ochranné brýle – hrozí zasažení očí odletujícími jiskrami a brusným prachem.
- ⚠️ Před výměnou brusného kotouče nebo nastavováním úhlů vždy odpojte přívodní kabel ze zásuvky 230 V.
- ⚠️ Nikdy nepoužívejte prasklý, nadměrně opotřebený nebo vibrující brusný kotouč – proveďte zkoušku poklepem.
- ⚠️ Bruste lehkými přítlaky – při nadměrném tlaku dochází k vyhřátí a popuštění (zmodrání) břitu řetězu.
- ⚠️ Brusku pevně přišroubujte k pracovnímu stolu pomocí montážních otvorů v základně.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Pevné ukotvení brusky k pracovnímu dílenskému stolu šrouby.
2. Kontrola neporušenosti brusného kotouče a dotažení jeho upínací příruby.
3. Ověření funkce průhledného ochranného krytu a LED osvětlení.
4. Správné nastavení úhlu ostření na stupnici svěráku dle typu řetězu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení nářadí:

1. **Upevnění řetězu:** Vložte řetěz do vodicí drážky svěráku. Přiklopte zubový doraz za zadní hranu broušeného zubu.
2. **Nastavení úhlu ostření:** Povolte aretaci svěráku a nastavte požadovaný úhel (obvykle 30° nebo 35° pro řezné zuby). Svěrák utáhněte.
3. **Nastavení hloubky brusu:** Při vypnutém motoru stlačte rameno dolů a seřiďte hloubkový doraz tak, aby kotouč lehce odebral materiál v úžlabí.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Spuštění brusky:** Zapněte motor spínačem. Vyčkejte, až kotouč dosáhne plných otáček 3 000 ot./min.
5. **Ostření pravých zubů:** Zaaretujte zub excentrickou pákou a lehkým přitlačením ramene nabruste zub. Povolte páku, posuňte na další stejnosměrný zub.
6. **Přenastavení a levé zuby:** Po obroušení všech pravých zubů přestavte svěrák na opačný úhel (-30°) a nabruste všechny levé zuby.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Před každým použitím	Vizuální kontrola kotouče na nepřítomnost prasklin a obvodového házení.
Po každé práci	Očištění těla brusky a vodicí drážky štětcem od brusného prachu a kovových špon.
Při opotřebení kotouče	Orovnání čela kotouče orovnávacím kamenem pro obnovení správného profilu rádiusu.
Pravidelně	Kontrola stavu a čistoty větracích otvorů elektromotoru.
Výměna kotouče	Při poklesu průměru kotouče pod 120 mm kotouč vyměňte za originální 145×22,2 mm.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zub řetězu při broušení modrá (vyhřívá se)	Příliš velký přítlak nebo zanesený a zatupený brusný kotouč	Snižte přítlak při kontaktu; orovnejte brusný kotouč orovnávacím kamenem
Kotouč při chodu vibruje a hází	Nevyvážený kotouč nebo nesprávně usazená redukční podložka	Znovu usaďte a vystřeďte kotouč; v případě poškození kotouč vyměňte
Motor se při zanoření do zubu zastavuje	Příliš hluboký úběr materiálu najednou	Nastavte menší úběr hloubkovým šroubem a bruste raději na dva jemné průchody
Řetěz se ve vodicí drážce kříží a viklá	Opotřebené nebo povolené vodicí čelisti svěráku	Vymezte vůli vodicích lišt svěráku seřizovacími šroubky
LED světlo nesvítí	Povolený kontakt nebo vadný LED modul	Zkontrolujte zapojení spínače osvětlení

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Stacionární elektrická bruska pilových řetězů BIG PREMIUM 230 W s kotoučem 145 mm GEKO**
Typové označení / Model: **PJ-CSG-BIG** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Elektrická stacionární bruska a ostřička pilových řetězů BIG PREMIUM

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (MD)
- 2014/30/EU (EMC)
- 2011/65/EU (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 62841-1:2016
- ČSN EN 62841-3-4:2017
- ČSN EN 55014-1 ed. 5:2021
- ČSN EN 55014-2 ed. 3:2021
- ČSN EN IEC 61000-3-2 ed. 5:2019

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (hydraulická těsnění, matrice, brusné kotouče, míchací metly, trysky stříkacích pistolí, uhlíkové kartáče) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.